



# 江森自控和日立宣布成立全球空调合资公司

江森自控携手新合资公司创建全球最大的商用空调供应商

密尔沃基和东京(2013年12月3日)今天,江森自控有限公司、株式会社日立制作所和日立空调·家 用电器株式会社宣布签署一份非约束性谅解备忘录,江森自控将获得日立空调·家用电器株式会社全球 空调业务 60%的所有权股权,但不包括在日本的销售和服务部门以及一些其它资产。介于最终尽责调 查、董事会批准、最终协议的条款,仍需要其他监管部门批准,并达到其它惯例成交条件,各方预期合 资公司将于 2014年投入运营。

江森自控和日立均为全球行业领导者,双方将重点在包括多联式空调设备及系统(VRF)和变频技术等关键领域展开合作,以支持商用和家用市场的不断增长。合资公司还将最大化发挥江森自控的全球 覆盖优势和日立的技术优势。

江森自控总裁兼首席执行官阿历克斯·莫里纳罗利(Alex Molinaroli)表示:"日立在技术上的领先源于 其持续不断地对研发进行投资,为全球暖通空调行业做出了重要贡献,这些优秀的关键技术能够丰富我 们的产品组合。结合江森自控现有的年销售额超过150亿美元的楼宇技术和服务业务,本次投资,江森 自控将携手新成立的合资公司,共同创建全球最大的商用空调供应商。"

作为一家全球性跨行业公司,江森自控亦是全球领先的楼宇解决方案供应商,包括为楼宇建筑提供 供热设备、通风设备、空调、楼宇自控系统、制冷设备和安防系统等。江森自控旗下建筑设施效益业务 在全球 150 多个国家的近 700 个办事处,为全球 100 多万客户提供综合楼宇解决方案,帮助他们提高 能源效率并降低运营成本。

日立空调·家用电器是一家全球性的家电和空调解决方案供应商,为日立制作所的一家全资子公司。 日立制作所是全球领先的电子和基础设施解决方案供应商。日立空调·家用电器为全球提供高品质、高 效和可靠的空调解决方案,包括家用变频空调、多联式空调设备及系统,以及其它商用和工业空调设备。

该合资公司的成立,正值全球空调市场发生巨大变化之时。客户对空调的选择和需求更倾向于高效 节能的产品,以响应日趋严格的节能和环保条例。

日立制作所执行役社长中西宏明表示:"两家企业均在空调系统领域拥有悠久的历史,并为行业的 技术革新及增长做出了长期的贡献。此外,两家企业还拥有相似的价值观和企业文化。我们相信,随着 全球空调业务环境的持续变化,江森自控和日立的合作能够提供综合解决方案,以满足全球客户的需 求"。

莫里纳罗利强调:"对于我们的客户来说,这是一个重大的利好消息。他们将从江森自控和日立在 全球范围内提供的全方位解决方案、设备和服务中,获益匪浅。"

同时,中西宏明也表示: "我们希望以此次成立合资公司为契机,与江森自控在应用日立 IT 技术的楼宇解决方案业务领域探讨广泛的合作。"

关于江森自控

江森自控是一家立足全球的多元化技术和产业领导企业,业务遍及 150 多个国家。在 170,000 名全体员工的共同努力下,我们可为优化能源与建筑运营效益,汽车铅酸电池和先进的混合动力汽车电池,以及汽车内饰系统创造优秀的产品、服务和解决方案。我们对可持续发展的承诺可追溯到 1885 年,那年我们发明了世界上第一台室内电子恒温器。我们致力于通过公司的发展战略和市场份额增长,为利益相关人带来价值并助力客户更加成功。2012 年美国《企业责任杂志》评选"最佳企业公民 100 强"排名, 江森自控荣膺第 14 名。

更多信息请登录公司网站: http://www.johnsoncontrols.cn/

更多公司介绍,请参考公司年报:

http://www.johnsoncontrols.com/content/us/en/sustainability/reporting/business\_sustainability.html

### 关于日立集团

日立作为一家拥有广泛事业领域的集团企业,致力于发展包括基础设施系统、信息·通信系统、电力系统、建筑机械、高性能材料、汽车系统等在内的社会创新事业。日立集团在全球拥有约 32 万 6 千名员工,2012 年度的合并销售额达到 9 兆 410 亿日元(约 961 亿美元)。

详细信息请参见日立制作所官方网站(http://www.hitachi.com)或日立中国官方网站 (http://www.hitachi.com.cn)。

关于日立空调·家用电器

日立空调·家用电器成立于 2006 年 4 月 1 日,总部位于东京。由 Hitachi Air Conditioning Systems Co., Ltd.和 Hitachi Home & Life Solutions, Inc.两家日立制作所全资子公司合并成立。2012 年度(截止 2013 年 3 月 31 日)销售额为 5,690 亿日元(约 60 亿美元)。日立空调·家用电器充分运用尖端技术, 向世界各地提供环保、舒适的家用电器及空调产品。

详细信息请参见日立空调·家用电器官方网站(http://www.hitachi-ap.com/index.html)

### FORWARD-LOOKING STATEMENTS

Johnson Controls, Inc. and Hitachi, Ltd. have made statements in this document that are forwardlooking and, therefore, are subject to risks and uncertainties. All statements in this document other than statements of historical fact are statements that are, or could be, deemed "forward-looking statements" within the meaning of the Private Securities Litigation Reform Act of 1995. In this document, statements regarding future financial position, sales, costs, earnings, cash flows, other measures of results of operations, capital expenditures or debt levels and plans, objectives, outlook, targets, guidance or goals are forward-looking statements. Words such as "may," "will," "expect," "intend," "estimate," "anticipate," "believe," "should," "forecast," "project" or "plan" or terms of similar meaning are also generally intended to identify forward-looking statements. Johnson Controls and Hitachi caution that these statements are subject to numerous important risks, uncertainties, assumptions and other factors, some of which are beyond Johnson Controls' and Hitachi's control, that could cause Johnson Controls' and Hitachi's actual results to differ materially from those expressed or implied by such forward-looking statements. These factors include the ability to negotiate and enter into a definitive joint venture agreement and the receipt of all necessary government and other approvals, and the satisfaction of any closing conditions, relating to the creation of the joint venture, as well as other factors discussed in Item 1A of Part I of Johnson Controls' most recent Annual Report on Form 10-K for the year ended September 30, 2013. Shareholders, potential investors and others should consider these factors in evaluating the forwardlooking statements and should not place undue reliance on such statements. The forward-looking statements included in this document are only made as of the date of this document, and Johnson Controls and Hitachi assume no obligation, and disclaims any obligation, to update forward-looking statements to reflect events or circumstances occurring after the date of this document.

#### 江森自控媒体联络人:

Fraser Engerman 全球媒体关系总监 +1 414 524 2733 fraser.engerman@jci.com

张驰
中国区传播部经理
建筑设施效益业务
+8610 5928 1661
Maggie.Zhang@jci.com

刘蕴仪 西岸奥美(北京)信息咨询服务有限公司 +8610 8520 3341 angeling.liu@h-lineogilvy.com

## 日立媒体联络人:

张晨音
日立(中国)有限公司
公共关系部高级经理
+8610 6539 9136
cyzhang@hitachi.cn

施文静 普乐普公共关系顾问有限公司 +8610 8518 5208 转 30 shiwenjing@prap.com.cn